

NO

Les denne informasjonen nøye før hanskene brukes

Produktet er designet for å gi beskyttelse i samsvar med forordning EU 2016/425 om personlig verneutstyr, og er i overensstemmelse med europisk standard EN 388:2016 og EN 420:2003 + A1:2009 vernehansker mot mekaniske risikoer.

SERTIFISERINGEN ER UTFØRT AV:

ID-nummer: N0075
Adresse: CTC, 4 rue Hermann Frenkell,
FR-69367 Lyon Cedex 07, France

SPESIFIKASJONER

Hanskene er testet ifølge europisk standard EN 388:2016

Slitasjemotstand	4
Skjæremotstand	1
Rivemotstand	3
Punkteringsmotstand	1
ISO skjæretest/skjæremotstand	X

BRUK

Hanskene skal ikke brukes hvis det er risiko for at de setter seg fast i bevegelige deler på en maskin.

STØRRELSE OG PASSFORM

Hanskene oppfyller kravene i EN 420:2003 hvis ikke annet er angitt i anvisningen. Størrelsen fremgår av etiketten som er sydd inn i hansken. Velg riktig størrelse for å oppnå optimal sikkerhet og passform.

LAGRING

Hanskene skal oppbevares på et tørt og kjølig sted. Beskytt gjerne hanskene mot sollys, ozon- og tennkilder.

INSPEKSJON FØR BRUK OG RENGJØRING

Inspiser hanskene før bruk. Bruk aldri et skadet produkt. Hvis produktet er skadet, skal det kastes.

VEDLIKEHOLD:

Hanskene rengjøres helst med en tørr børste. Ikke bruk kjemikalier eller skarpe gjenstander til rengjøring.

AVFALL

Brukte vernehansker kan være kontaminert eller infisert med skadelige stoffer. Kast dem i samsvar med myndighetenes bestemmelser.

ALLERGIFREMKALLELENDE STOFFER

Noen hansker kan inneholde stoffer som kan fremkalle allergiske reaksjoner hos sensitive personer. Rådfrø deg med lege hvis en allergisk reaksjon forekommer. Kontakt Swedol AB for ytterligere informasjon.

MERKING

Hanskene er merket med:
BALANCE
Navn HELIOS Art.nr. OF-2510
Størrelse, CE-symbol og piktogram for standard EN388.
EU-samsvarserklæring er tilgjengelig på våre nettsider
www.swedol.se

Användarinformation

User information
Teave kasutajale
Tietoa käyttäjälle
Brukerinformasjon

EN 388: 2016



4131X

Material / Material / Materjal / Materiaali
Materiale: **Nylon, Spandex, Nitril**

Størlekar / Sizes / Suurus /
Koot / Størrelser: **7, 8, 9, 10, 11**

Artikelnamn / Article name / Artikli
nimetus / Tuotteen nimi / Artikkelnavn:
HELIOS

Artikelnr / Article no / Artiklinummer
Tuotenumero / Artikkelnummer
OF-2510

BALANCE
POWER

REAL-WORLD USE.

Our gloves emerged from everyday needs.
They protect and enable, fit comfortably,
and can take a beating. Quality, quite simply.

POWER

B Balance

ART NO:
OF-2510
HELIOS



SWEDOL AB
P.O. Box 631
SE-135 26 Tyresö
Sweden

+46 8 712 00 00
www.swedol.se

SE

Läs denna information noggrant före användning av handskarna

Produkten har designats för att ge sådant skydd som specificeras i enlighet med förordningen EU 2016/425 för personlig skyddsutrustning och är i överensstämmelse med europisk standard EN 388:2016 och EN 420:2003 + A1:2009 skyddshandskar mot mekaniska risker.

CERTIFIERINGEN UTFÖRD AV:

ID nummer: N0075
Address: CTC, 4 rue Hermann Frenkell,
FR-69367 Lyon Cedex 07, France

PRESTANDA

Handskarna har testats enligt europisk standard EN 388:2016

Nötningsmotstånd	4
Skärmotstånd	1
Rivmotstånd	3
Punkteringsmotstånd	1
ISO Skärtest/Skärmotstånd	X

ANVÄNDNING

Handskarna skall inte bäras om det finns risk att de fastnar i rörliga delar i en maskin.

STORLEK OCH PASSFORM

Handskarna följer kraven i EN 420:2003 om inget annat anges i anvisningen. Storleken framgår av etikett isydd i handsken. Välj rätt storlek för att uppnå optimal säkerhet och passform.

LAGRING

Handskarna skall förvaras på torr och sval plats. Skydda gärna handskarna mot solljus, ozon- eller antändningskälla.

INSPEKTION FÖRE ANVÄNDNING OCH RENGÖRING

Inspektera handskarna innan användning. Använd aldrig en skadad produkt. Om produkten är skadad skall den kasseras.

SKÖTSELRÅD

Handskarna rengörs lämpligen med torr borste. Använd inte kemikalier eller vassa föremål vid rengöring.

AVFALL

Förbrukade skyddshandskar kan vara kontaminerade eller infekterade med skadliga ämnen. Kassera dem i enlighet med myndigheternas föreskrifter.

ÄMNET SOM KAN GE ALLERGI

Vissa handskar kan innehålla substanser som kan framkalla allergiska reaktioner hos känsliga personer. Konsultera läkare om en allergisk reaktion skulle inträffa. För ytterligare information kontakta Swedol AB.

MÄRKNING

Handskarna är märkta med:
BALANCE
Namn HELIOS Art nr. OF-2510
Storlek, CE-symbol och piktogram för standard EN388.
EU försäkran om överensstämmning finns på vår hemsida www.swedol.se

ENG

Read this information carefully before using the gloves

This product has been designed to provide the protection specified under EU Regulation 2016/425 on personal protective equipment, and accord with European Standards EN 388:2016 and EN 420:2003 + A1:2009 Protective gloves against mechanical risks.

CERTIFIED BY:

ID number: N0075
Address: CTC, 4 rue Hermann Frenkell,
FR-69367 Lyon Cedex 07, France

PERFORMANCE

The gloves have been tested in accordance with European Standard EN 388:2016

Abrasion resistance	4
Blade cut resistance	1
Tearing resistance	3
Puncture resistance	1
ISO Cut test/cut resistance	X

USE

The gloves must not be used where there is a risk of trapping in moving parts of a machine.

SIZE AND FIT

The gloves meet the requirements of EN 420:2003 unless otherwise stated in the instructions. The size is given by the label sewn inside the glove. For optimum safety and fit, choose the correct size.

STORAGE

The gloves must be kept in a cool, dry place. If possible, protect them from sunlight and from ozone sources or ignition sources.

INSPECTION PRIOR TO USE AND CLEANING

Inspect the gloves before use. Never use a damaged product. The product must be discarded if damaged.

RECOMMENDED CARE

The gloves are most suitably cleaned using a dry brush. Do not use chemicals or sharp objects to clean them.

WASTE DISPOSAL

Used protective gloves may be contaminated or infected with harmful substances. Dispose of them in accordance with official regulations.

ALLERGENIC SUBSTANCES

Certain gloves may contain substances that cause allergic reactions in sensitive persons. Consult a physician if any allergic reaction occurs. For further information, contact Swedol AB.

LABELING

The gloves are labeled as follows:
BALANCE
Name HELIOS Art. no. OF-2510
Size, CE symbol and pictogram for Standard EN388.
The EU Declaration of Conformity can be viewed on our website www.swedol.se

ET

Enne kinnaste kasutuselevõttu tutvuge hoolikalt alloleva teabega.

Käesolev toode on ette nähtud määruses (EL) 2016/425 isikukaitsevahenditele sätestatud kaitseotstarbe täitmiseks ja vastab Euroopa standarditele EN 388:2016 ja EN 420:2003 + A1:2009, mis käsitlevad mehaaniliste ohtude eest kaitsvaid kaitsekindaid.

SERTIFITSEERIMISE LÄBIVIJA:

rg-kood: N0075
Address: CTC, 4 rue Hermann Frenkell,
FR-69367 Lyon Cedex 07, France

KAITSEOMADUSED

Kindaid on testitud Euroopa standardi EN 388:2016 kohaselt alljärgnevatel omaduste suhtes.

Kulumiskindlus	4
Lõikekindlus	1
Rebenemiskindlus	3
Torkekindlus	1
ISO lõikekindluse katse / lõikekindlus	X

KASUTAMINE

Ärge kasutage kindaid juhul, kui esineb oht, et need võivad seadmete liikuvate osade vahele jääda.

SUURUS JA SOBIVUS

Kindad vastavad standardi EN 420:2003 nõuetele, kui juhendis ei ole teisiti märgitud. Suurus on märgitud kinda külge õmmeldud etiketile. Parima turvalisuse ja sobivuse tagamiseks valige õige suurus.

HOIDMINE

Hoidke kindaid kuivas ja jahedas. Kindaid on soovitatav hoida kaitslult päikesekiirguse, osooni- ja süüteallikate eest.

KASUTUSEELNE KONTROLL JA PUHASTAMINE

Kontrollige kindaid enne kasutamist. Ärge kunagi kasutage kahjustunud toodet. Kui toode on kahjustunud, tuleb see utiliseerida.

HOOLDUSNÕUAND

Kindaid on kõige parem puhastada kuiva harjaga. Ärge kasutage puhastamiseks kemikaale ega teravaid esemeid.

JÄÄTMED

Kasutatud kaitsekindad võivad olla saastunud või infitseerunud kahjulike ainetega. Utiliseerige need ametiasutuste nõuete kohaselt.

ALLERGIAT TEKITADA VÕIVAD AINED

Kindad võivad sisaldada aineid, mis võivad tekitada tundlikel inimestel allergilisi reaktsioone. Allergilise reaktsiooni tekkimise korral pidage nõu arstiga. Lisateabe saamiseks võtke ühendust Swedol AB-ga.

MÄRGISTUS

Kinnastel kasutatakse märgistus:
BALANCE
Nimetus HELIOS Art nr OF-2510
Suurus, CE-sümbol ja stand

FI

Lue nämä tiedot huolellisesti ennen käsineiden käyttöä.

Tuote on suunniteltu antamaan suojaa henkilönsuojaimia koskevassa asetuksessa EU 2016/425 määritetyllä tavalla. Tuote täyttää standardien EN 388:2016, EN 420:2003 ja A1:2009 vaatimukset mekaaniselta vaaralta suojautumisen suhteen.

SERTIFIIOINTI:

IDO-numero: N0075
Osoite: CTC, 4 rue Hermann Frenkell,
FR-69367 Lyon Cedex 07, France

OMINAISUUDET

Käsineet on testattu eurooppalaisen EN 388:2016 -standardin mukaisesti.

Hankauslujuus	4
Leikkauksen kesto	1
Repäisyjujuus	3
Pistolujuus	1
ISO-viilotesti/leikkauksen kesto	X

KÄYTTÖ

Käsineitä ei tule käyttää, jos on olemassa riski siitä, että ne jäävät kiinni koneen liikkuviin osiin.

KOKO JA ISTUVUUS

Käsineet ovat EN 420:2003 -standardin mukaisia, ellei tiedoissa toisin mainita. Koko selviää käsineeseen ommellusta etiketistä. Valitse oikea koko, jotta pystyt toimimaan mahdollisimman turvallisesti ja käsineet istuvat kunnolla.

SÄILYTYS

Käsineet säilytetään kuivassa ja viileässä. Suojaa auringonvalolta, otsonilta sekä syytyslähteiltä.

TARKASTUS ENNEN KÄYTTÖÄ JA PUHDISTUSTA

Tarkasta käsineiden kunto ennen käyttöä. Älä koskaan käytä vioittunutta tuotetta. Jos tuote on vioittunut, se tulee hävittää.

HOITO-OHJEET:

Käsineet puhdistetaan kuivalla harjalla. Älä käytä puhdistukseen kemikaaleja tai teräviä esineitä.

HÄVITTÄMINEN

Käytetyissä suojakäsineissä voi olla haitallisia aineita. Hävitä ne viranomaismääräysten mukaisesti.

ALLERGIAA AIHEUTTAVAT AINEET

Jotkut käsineet saattavat sisältää aineita, jotka voivat aiheuttaa allergisen reaktion. Ota yhteyttä lääkäriin, jos allerginen reaktio ilmenee. Lisätietoja saat Swedol AB:ltä.

MERKINNÄT

Käsineissä on seuraavat merkinnät:
BALANCE
Nimi HELIOS Tuotenro OF-2510
Koko, CE-merkintä ja EN 388 -standardin mukaiset symbolit.
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy verkkosivuiltamme www.swedol.se.